

**LEHTMETALLIST
KATUSETOOTED**
**Täielikult toetatavate teraslehest
katusetoodete spetsifikatsioon**

**Roofing products from metal sheet
Specification for fully supported roofing
products of steel sheet**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 505:1999 "Roofing products from metal sheet – Specification for fully supported roofing products of steel sheet" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standardi on läbi arutanud ja heaks kiitnud ning esitanud Eesti Standardikeskusele vastuvõtmiseks EVS tehniline komitee EVS/TK 20 "Plaat- ja tükk-katusekattematerjalid".

Euroopa standard EN 505:1999 on kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 505:2005, mis on kinnitatud Standardikeskuse 31.03.2005 käskkirjaga nr 28.

Standard EVS-EN 505:2005 asendab jõustumisteatega vastuvõetud ingliskeelset eesti standardit EVS-EN 505:2000.

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN 505:1999 "Roofing products from metal sheet – Specification for fully supported roofing products of steel sheet".

The European Standard EN 505:1999 has the status of an Estonian National Standard.

English version

**Roofing products from metal sheet – Specification for fully
supported roofing products of steel sheet**

Produits de couverture en tôle métallique –
Spécification pour les produits de couverture en tôle
d'acier totalement supportés

Dachdeckungsprodukte aus Metallblech –
Festlegungen für vollflächig unterstützte
Bedachungselemente aus Stahlblech

This European Standard was approved by CEN on 16 September 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMATIIVVIITED	6
3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID, ÜHIKUD JA LÜHITÄHISED.	6
4 NÕUDED	8
5 PROOVIKEHADE VÕTMINE JA KATSEMEETODID	13
6 TÄHISTAMINE.....	14
7 MARKEERIMINE, ETIKETTIMINE JA PAKENDAMINE	14
Lisa A (teatmelisa) Alumiiniumiga kaetud lehtteras (tüüp A)	16
Lisa B (teatmelisa) Mitmekihilise kattega lehtteras	17
Lisa C (teatmelisa) Metallkatted.....	19
Lisa D (teatmelisa) Rahvuslikud A-kõrvalekalded.....	21
Kirjandus.....	22

EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi on ette valmistanud CENi tehniline komitee CEN/TC 128 “Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding”, mille sekretariaati haldab IBN.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus identse tõlke või jõustumisteate avaldamisega hiljemalt 2000. a maiks ja sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2000. a maiks.

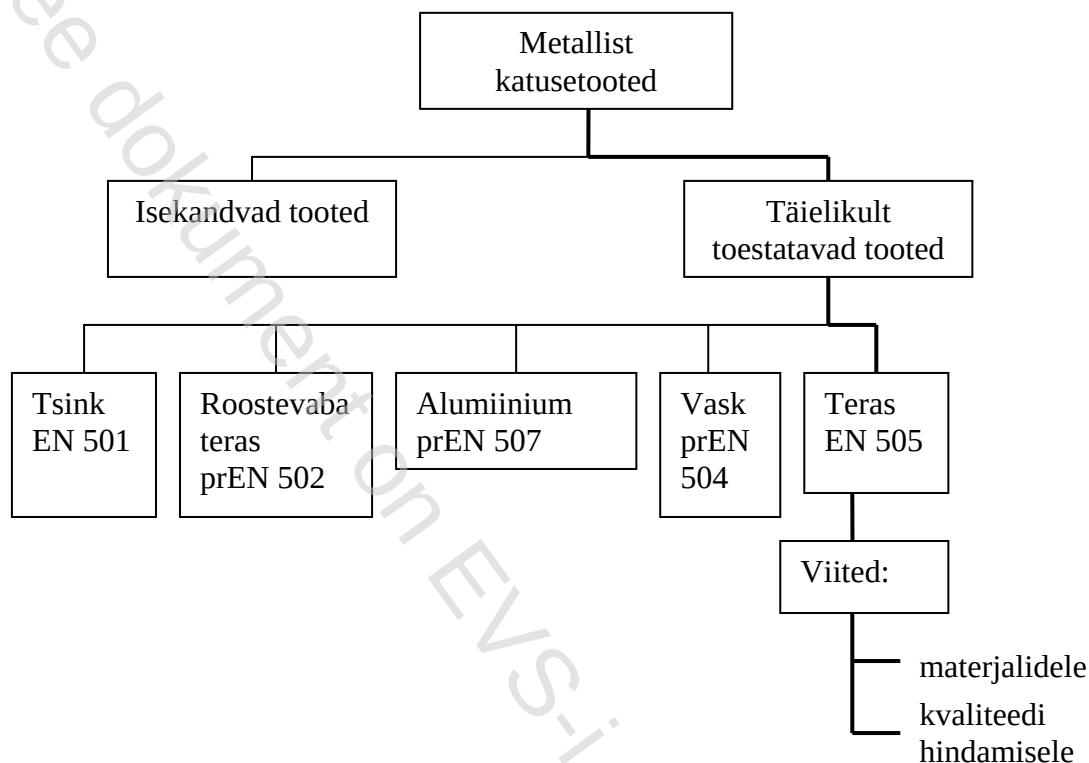
Käesolev Euroopa standard on ette valmistatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vaba-kaubandusühenduse mandaadi alusel.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.

Lisad A, B, C ja D on teatmelisad.

SISSEJUHATUS

Joonis 1 näitab käesoleva Euroopa standardi asukohta CEN-i metallist katusetooteid käsitlevate standardite süsteemis.



Joonis 1 – Standardite süsteem

Käesolevas Euroopa standardis on toote tehnilised andmed määratud arvukate tüüpkatsete tulemusi kasutades.

Neist toodetest valmistatud katuse omadused sõltuvad mitte ainult toodete käesoleva Euroopa standardiga määratud omadustest, vaid ka katuse kui terviku kujundusest, konstruktsioonist ja teostusest, arvestades ümbritsevat keskkonda ja kasutustingimusi.

Metallkattega lehtteras on kergesti töödeldav. Teda saab vastavates materjali-kirjeldustes loetletud omaduste piires vaevata lõigata, augustada, pressida, venitada, painutada, valtsida.

Rullis kaetud lehtmaterjali saab enamikel juhtudel töödelda samuti kui metallkattega lehtterast, kuid minimaalsed painutusraadiused, vormivate töövahendite konstruktsioon, töötlustemperatuur jne valitakse vastavalt materjali omadustele.

LEHTMETALLIST KATUSETOOTED

Täielikult toetatavate teraslehest katusetoodete spetsifikatsioon

Roofing products from metal sheet

Specification for fully supported roofing products of steel sheet

Käesolev standard on identne Euroopa standardiga EN 505:1999 ja see on välja antud CEN-i loal. Euroopa standard EN 505:1999 on võetud kasutusele Eesti standardina	This standard is identical with European Standard EN 505:1999 and it is published with permission of CEN. The European Standard EN 505:1999 has the status of an Estonian National Standard
Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst	In case of interpretation disputes the English text applies

1 KÄSITLUSALA

Käesolev Euroopa standard määratleb nõuded viilkatuste kattena kasutatavatele metallkattega lehtterasest katusetoodetele, mis on orgaanilise kattega täiendavalt kaetud või katmata.

Standard kehtestab toodete üldised parameetrid, määratlused ja tähised koos nõuetega materjalidele, millest neid tooteid võib valmistada. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, et tagada toodete vastavuse nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et ostetud tooted vastavad enne tehasest väljastamist nõuetele. Standard määratleb nõuded tavalistes tingimustes kasutatavatele toodetele. See hõlmab nii valmis- kui ka pooltooteid, samuti paigalduskohal töödeldavat riba-, rull- ja lehtmaterjali (nt püstvaltskatused).

Standard kehtib kõigile mittepidevalt paigaldatavatele ja täielikult toetatud lehtterasest katusetoodetele. Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruktsiooni, katusesüsteemi kujunduse ning ühenduste ja liiteplekkide teostuse kohta.

Märkus. Standard hõlmab nii tasapinnalisi kui ka profileeritud (valmis-) tooteid. Nõuded isekandvatele profileeritud toodetele on antud standardis prEN 508-1.

2 NORMATIIVVIITED

Käesolev standard sisaldab dateeritud ja dateerimata viidete kaudu muude väljaannete sätteid. Need normatiivviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uued väljaanded rakenduvad selles standardis ainult muudatuste ja uusväljaande kaudu. Dateerimata viited rakenduvad viimase väljaande kohaselt.

EN 10079 Definition of steel products

EN 10142 Continuously hot-dip zinc coated low carbon steel strip and sheet for cold forming – Technical delivery conditions

EN 10143 Continuously hot-dip metal coated steel sheet and strip – Tolerances on dimensions and shape

EN 10147 Continuously hot-dip zinc coated structural steel strip and sheet – Technical delivery conditions

EN 10169-1 Continuously organic coated (coil coated) steel flat products – Part 1: General information (definitions, materials, tolerances, test methods)

EN 10169-2 Continuously organic coated (coil coated) steel flat products – Part 2: Products for building exterior applications

EN 10204 Metallic products – Types of inspection documents

EN 10214 Continuously hot-dip zinc-aluminium (ZA) coated steel strip and sheet – Technical delivery conditions

EN 10215 Continuously hot-dip aluminium-zinc (AZ) coated steel strip and sheet – Technical delivery conditions

3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID, ÜHIKUD JA LÜHITÄHISED

3.1 Määratlused

Lisaks standardi EN 10079 määratlustele on käesolevas standardis kasutatud järgmisi määratlusi.

3.1.1

kuumtsingitud lehtteras (tüüp Z) (*hot-dip zinc coated steel sheet (type Z)*)

toode, mis saadakse vähese süsinikusisaldusega külmvormimisterasest (EN 10142) või konstruktsiooniterasest (EN 10147) külmavaltsitud lindi pideva kuumsukelkatmise teel tsingiga.